

TRIBUNALEN

Talan väckt den 20 december 2011 — Europeiska kommissionen mot harmoniseringsbyrån — Ten ewiv (TEN)

(Mål T-658/11)

(2012/C 98/36)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Berenboom, A. Joachimowicz och M. Isgour, advokater, samt J. Samnadda och F. Wilman)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller).

Motpart vid överklagandenämnden: Ten ewiv (Rösrath-Hoffnungstahl, Tyskland)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som fjärde överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) meddelade den 11 oktober 2011 i ärende R 5/2011-4,
- därför ogiltigförklara gemenskapsvarumärke nr 6750574 som registrerades den 5 februari 2009 för motparten vid överklagandenämnden i klasserna 12, 37 och 39, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Registrerat gemenskapsvarumärke som är föremål för ansökan om ogiltighetsförklaring: Figurmärket "TEN" i färgerna "blått, gult, svart" för varor och tjänster i klasserna 12, 37 och 39 — Gemenskapsvarumärke nr 6750574

Innehavare av gemenskapsvarumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Part som ansökt om ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärket: Sökanden

Grunder för ansökan om ogiltighetsförklaring: Absoluta hinder i artiklarna 52.1 a jämförd med artikel 7.1 c och h i rådets förordning (EG) nr 207/2009

Annuleringsenhetens beslut: Avslog ansökan om ogiltigförklaring

Överklagandenämndens beslut: Avslog överklagandet

Grunder: Det angripna beslutet åsidosätter artikel 7.1 h i rådets förordning nr 207/2009 jämförd med artikel 6 ter 1 i Pariskonventionen i den mån gemenskapsvarumärket har registrerats, trots att registreringen av det omfattas av förbudet i nämnda

bestämmelser. Det angripna beslutet åsidosätter också artikel 7.1 g i den mån en registrering skulle vilsleda allmänheten genom att få den att tro att varorna och tjänsterna för vilka gemenskapsvarumärket registrerats är godkända av Europeiska unionen eller någon av dess institutioner.

Talan väckt den 17 januari 2012 — MAF mot Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten

(Mål T-23/12)

(2012/C 98/37)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Mutuelle des Architectes Français assurances (MAF) (Paris, Frankrike) (ombud: advokaterna S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal och D. Abreu Caldas)

Svarande: Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara
- besluten att på myndighetens webbplats offentliggöra all information uteslutande på engelska, inklusive det offentliga samråd som ägt rum den 7 och den 8 november 2011 samt den 21 december 2011,
- vid behov, myndighetens beslut av den 16 januari 2012, och
- förplikta myndigheten att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artiklarna 8.1 k och 73 i förordning nr 1094/2010. (1)

- Enligt dessa bestämmelser är svaranden skyldig att offentliggöra information som rör dess verksamhetsområde på den egna webbplatsen och detta ska ske på Europeiska unionens (EU) officiella språk. Sökanden gör gällande en uppenbart oriktig bedömning och en felaktig rättstillämpning, i det att svaranden motiverar vägran att offentliggöra det offentliga samrådet i fråga på sökandens språk bland annat av kostnadsskäl, medan det i artikel 73.3 i förordning nr 1094/2010 anges att de översättningar som krävs för myndighetens verksamhet ska tillhandahållas av översättningscentrumet för Europeiska unionens organ.

2. Andra grunden: Omfattningen av skyldigheten att ombesörja offentligtgörande på Europeiska unionens officiella språk.

- Sökanden hävdar att denna skyldighet även omfattar offentligt samråd som svaranden företar, och inte bara årsrapporten, samt svarandens arbetsprogram, riktlinjer och rekommendationer.

(¹) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1094/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/79/EG (EUT L 331, s. 48).

Talan väckt den 17 januari 2012 — 3M Pumps mot harmoniseringsbyrån — 3M (3M Pumps)

(Mål T-25/12)

(2012/C 98/38)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: 3M Pumps Srl (Taglio di Po, Italien) (ombud: advokaten F. Misuraca)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: 3M Company (St. Paul, Förenta Staterna)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) meddelade den 27 oktober 2011 i ärende R 2406/2010-1,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden.

Sökt gemenskapsvarumärke: Figurmärke innehållande ordelementet "3M Pumps" för varor och tjänster i klasserna 7, 16 och 38.

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: 3M Company.

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Figurmärke innehållande ordelementet "3M" för varor och tjänster i klasserna 7, 16 och 38.

Invändningsenhetens beslut: Bifall till invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 a och b samt 8.5 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 1 februari 2012 — Bateni mot rådet

(Mål T-42/12)

(2012/C 98/39)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Naser Bateni (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaterna J. Kienzle och M. Schlingmann)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets beslut 2011/783/Gusp av den 1 december 2011 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran (¹) och rådets genomförandeförordning (EU) nr 1245/2011 av den 1 december 2011 om genomförande av förordning (EU) nr 961/2010 om restriktiva åtgärder mot Iran (²), och
- förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av sökandens rätt till försvar.
 - Rådet har åsidosatt sökandens rätt till ett effektivt rättsskydd och särskilt motiveringsskyldigheten genom att inte lämna en tillräcklig motivering till varför sökanden upptogs i bilagan till det angripna beslutet och den angripna förordningen.
 - Rådet har underlåtit att, på uttrycklig begäran av sökanden, lämna skäl eller synpunkter eller framlägga vederbörliga bevis som skulle kunna motivera att sökanden upptagits i bilagan till det angripna beslutet och den angripna förordningen.
 - Rådet har åsidosatt sökandens rätt att bli hörd, eftersom sökanden inte kommit i åtnjutande av möjligheten, som föreskrivs i artikel 24.3 och 24.4 i det angripna beslutet och i artikel 36.3 och 36.4 i den angripna förordningen, att ta ställning till upptagandet i sanktionsförteckningarna och därigenom förmå rådet att göra en omprövning.